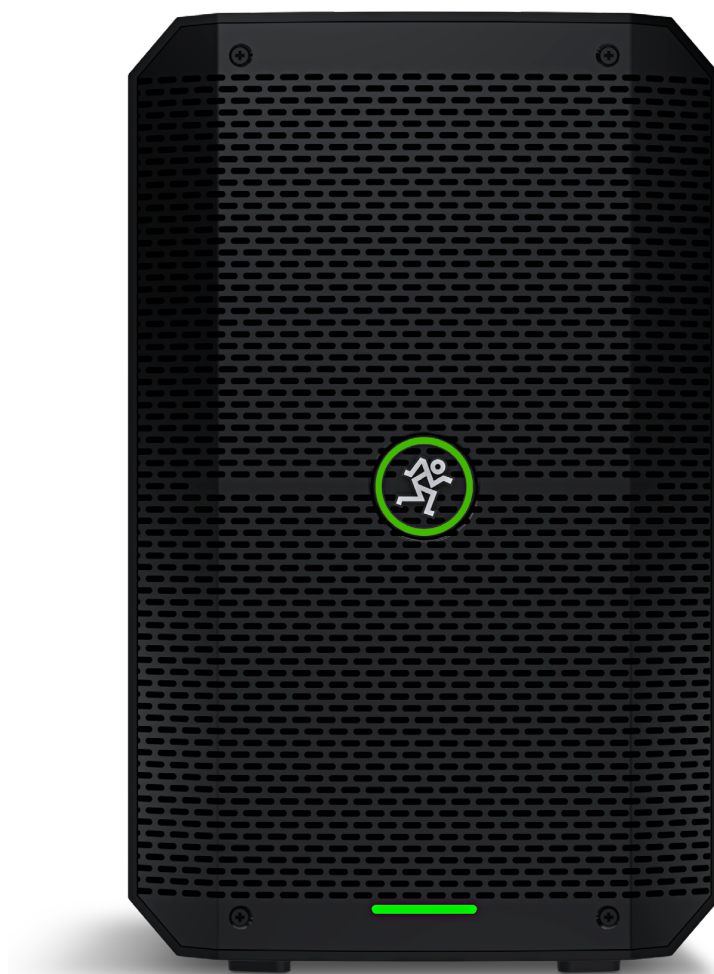


# THUMP GO

Enceinte portable 8" alimentée par batterie

**MODE D'EMPLOI**



## Instructions de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit ni piétiné ni pincé, en particulier au niveau des connecteurs, des prises de courant ou à l'endroit où il sort de l'appareil.
10. Utilisez uniquement les accessoires/spécifications recommandés par le fabricant.
11. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, une équerre ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, déplacez l'ensemble chariot/appareil avec précaution afin d'éviter tout risque de basculement et de blessure.
12. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
13. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche sont abîmés, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
14. Cet appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, tel que des vases ou des verres, ne doit être placé dessus.
15. N'utilisez pas les prises murales et les rallonges au-delà de leur capacité, car cela peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.



**ATTENTION**

**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! NE PAS OUVRIR !**

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil, qui peut être d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

16. **REMARQUE :** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites des dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
  - Brancher l'équipement sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
  - Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**ATTENTION :** Les modifications apportées à cet appareil sans l'approbation expresse de LOUD Audio, LLC peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement conformément aux règlements de la FCC.
17. Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC/IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur et votre corps.
18. La température ambiante maximale pendant l'utilisation de l'appareil ne doit pas dépasser 45 °C.
19. Fréquence de fonctionnement : 2400 MHz – 2483,5 MHz
20. Puissance RF = <20 dBm

21. Cet appareil est conforme aux limites de Classe A ou Classe B (selon le cas) pour les émissions de bruit radioélectrique d'appareils numériques conformément aux règlements sur le brouillage radioélectrique du Ministère des Communications du Canada.

**ATTENTION —** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de classe A/de classe B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministre des communications du Canada.

22. Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC [et contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence conformes aux normes RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada]. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
  - (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
  - (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

  - (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
  - (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
23. L'exposition à des niveaux de bruit extrêmement élevés peut entraîner une perte auditive permanente. La sensibilité à la perte auditive induite par le bruit varie considérablement d'une personne à l'autre, mais presque tout le monde subira une perte auditive s'il est exposé à un bruit suffisamment intense pendant une certaine durée. L'Administration américaine de la sécurité et de la santé au travail (OSHA) a défini les limites d'exposition aux niveaux de bruit admissibles, comme indiqué dans le tableau suivant.

Selon l'OSHA, toute exposition dépassant ces limites admissibles pourrait entraîner une perte auditive. Pour se protéger contre une exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est recommandé que toutes les personnes exposées à des équipements capables de produire de tels niveaux utilisent des protections auditives pendant le fonctionnement de l'équipement. Des bouchons d'oreilles ou des protecteurs couvrant les conduits auditifs ou les oreilles doivent être portés lors de l'utilisation de l'équipement afin d'éviter une perte auditive permanente en cas d'exposition dépassant les limites définies ici :

| Durée par jour en heures | Niveau sonore en dBA, réponse lente | Exemple typique                                  |
|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 8                        | 90                                  | Duo dans un petit club                           |
| 6                        | 92                                  |                                                  |
| 4                        | 95                                  | Métro                                            |
| 3                        | 97                                  |                                                  |
| 2                        | 100                                 | Musique classique très forte                     |
| 1,5                      | 102                                 |                                                  |
| 1                        | 105                                 | Ty qui crie sur Troy à cause des délais          |
| 0,5                      | 110                                 |                                                  |
| 0,25 ou moins            | 115                                 | Les passages les plus forts d'un concert de rock |

**AVERTISSEMENT —** Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

**ATTENTION —** Pour éviter tout risque de choc électrique, ne connectez pas à l'alimentation secteur lorsque la grille est retirée.

**AVERTISSEMENT —** La batterie (batterie ou bloc de batteries) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, un feu ou des conditions similaires.

**ATTENTION —** Risque d'explosion si la batterie est remplacée de manière incorrecte. Remplacez-la uniquement par une batterie de type identique.



**Mise au rebut correcte de ce produit :** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos déchets ménagers, conformément à la directive WEEE (2012/19/UE) et à la législation nationale. Ce produit doit être remis à un site de collecte autorisé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une gestion incorrecte de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses généralement associées aux EEE. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut correcte de ce produit contribuera à une utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les endroits où vous pouvez déposer votre équipement usagé pour le recyclage, veuillez contacter votre bureau municipal local, l'autorité des déchets ou votre service de gestion des déchets ménagers.

## Caractéristiques

|                                            |   |
|--------------------------------------------|---|
| Instructions de sécurité importantes ..... | 2 |
| Caractéristiques / Contenu.....            | 3 |
| Introduction / Mise en marche .....        | 4 |
| Schémas de connexion.....                  | 5 |

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Thump GO : Face arrière .....                  | 9  |
| Application Thump Connect 2 .....              | 9  |
| 1. Embase d'alimentation.....                  | 9  |
| 2. Interrupteur de mise sous/hors tension .... | 9  |
| 3. Entrées combinées XLR et Jack 6,35 mm ...   | 9  |
| 4. Entrée MiniJack [Canal 2] .....             | 10 |
| 5. Sélecteur Mic/Line [Canal 1].....           | 10 |
| 6. Réglages de Gain [Canaux 1 et 2] .....      | 10 |
| 7. Sortie Thru .....                           | 10 |
| 8. Réglage Main .....                          | 10 |
| 9. Modes de sonorisation.....                  | 10 |
| 10. Mode outdoor.....                          | 11 |
| 11. Music Ducking.....                         | 11 |
| 12. Feedback eliminator .....                  | 11 |
| 13. LED de la face avant .....                 | 11 |
| 14. Bluetooth / Appairage .....                | 12 |
| 15. Connecter plusieurs enceintes .....        | 12 |
| 16. LED overload .....                         | 13 |
| 17. LED battery .....                          | 13 |

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Dernières réflexions .....        | 13 |
| Réinitialisation d'usine .....    | 13 |
| Remplacement de la batterie.....  | 13 |
| Application Thump Connect 2 ..... | 14 |

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Circuit de protection .....              | 14 |
| Limiteur .....                           | 14 |
| Protection contre la sur-excursion ..... | 15 |
| Protection thermique .....               | 15 |
| Alimentation secteur .....               | 15 |
| Entretien et maintenance.....            | 15 |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Mise en place .....          | 15 |
| Acoustique de la pièce ..... | 16 |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Annexe A : Informations de maintenance ..... | 17 |
| Annexe B : Informations techniques .....     | 18 |
| Schéma fonctionnel du Thump GO .....         | 19 |
| Dimensions du Thump GO .....                 | 19 |

|                        |    |
|------------------------|----|
| Garantie limitée ..... | 21 |
|------------------------|----|

## Contenu

|                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Amplificateur Class-D 200W ultra-efficace                                                                |
| Haut-parleur personnalisé à haut rendement de 8"                                                         |
| Haut-parleur à compression de 1"                                                                         |
| Batterie lithium-ion amovible (incluse)                                                                  |
| Indicateur de niveau de batterie à trois couleurs                                                        |
| Jusqu'à 12 heures d'autonomie                                                                            |
| Connectivité Bluetooth® pour le streaming musical                                                        |
| Contrôle sans fil via l'application Thump Connect 2                                                      |
| Connexion à un second Thump GO via Bluetooth pour la lecture musicale et le contrôle                     |
| Mélangeur numérique 2 canaux avec sortie XLR Thru                                                        |
| Le Feedback Eliminator empêche les sifflements désagréables et les grondements indésirables              |
| 4 modes de haut-parleur spécifiques à l'application                                                      |
| Le mode Ducking musical abaisse automatiquement le niveau du canal 2 lorsque le canal 1 reçoit un signal |
| Modes de tonalité pour intérieur / extérieur                                                             |
| Filtrage numérique de précision et alignement des haut-parleurs                                          |
| Limiteurs intelligents pour l'entrée et la température                                                   |
| Enceinte moulée, légère et durable                                                                       |
| Angle de moniteur à 45 degrés                                                                            |
| Embase de montage sur pied intégrée                                                                      |
| Grille en acier robuste, finition poudrée                                                                |
| Poids : 8 kg / 17,6 lb                                                                                   |
| Dimensions (H x L x P) : 457 x 230 x 285 mm / 18 x 9,1 x 11,2"                                           |



## Introduction

Tu as besoin du son puissant d'un système de sonorisation professionnel avec la portabilité d'une enceinte nomade ? Voici le Thump GO, l'enceinte portable compatible Bluetooth® ultra-polyvalente et alimentée par batterie.

Conçu pour être facile à utiliser, le Thump GO se configure en un clin d'œil, offre un traitement sonore simple mais puissant, des entrées polyvalentes, est compatible Bluetooth® et contrôlable sans fil via l'application Thump Connect 2.

Le Thump GO met ta prestation en valeur, avec un son clair, percutant et précis. Profitez des performances légendaires de la série Thump n'importe où, avec l'enceinte portable Thump GO alimentée par batterie.

### Comment utiliser ce mode d'emploi :

Après cette introduction, un guide de démarrage va t'aider à configurer l'enceinte rapidement. Les schémas de branchement montrent quelques configurations typiques d'enceintes Thump GO, y compris celles impliquant le subwoofer Thump 18S.



Cette icône indique une information unique ou d'une importance critique ! Retiens-la bien... Il est conseillé de prêter une attention particulière aux sections du mode d'emploi marquées avec l'icône de la main **TRÈS IMPORTANT**.



Le microscope **EN DÉTAIL** indique que des informations plus détaillées vous sont communiquées. Tu y trouveras des explications des fonctionnalités et des conseils pratiques.



Il est également recommandé de prêter attention au texte affiché à côté de l'icône **REMARQUE**, elle attire ton attention sur des fonctionnalités particulières du Thump GO.

**Merci d'inscrire les numéros de série ici pour référence future (par exemple, pour des réclamations d'assurance, assistance technique, autorisation de retour, faire plaisir à papa, etc.)**

**Acheté à :**

**Date d'achat :**

## Mise en marche

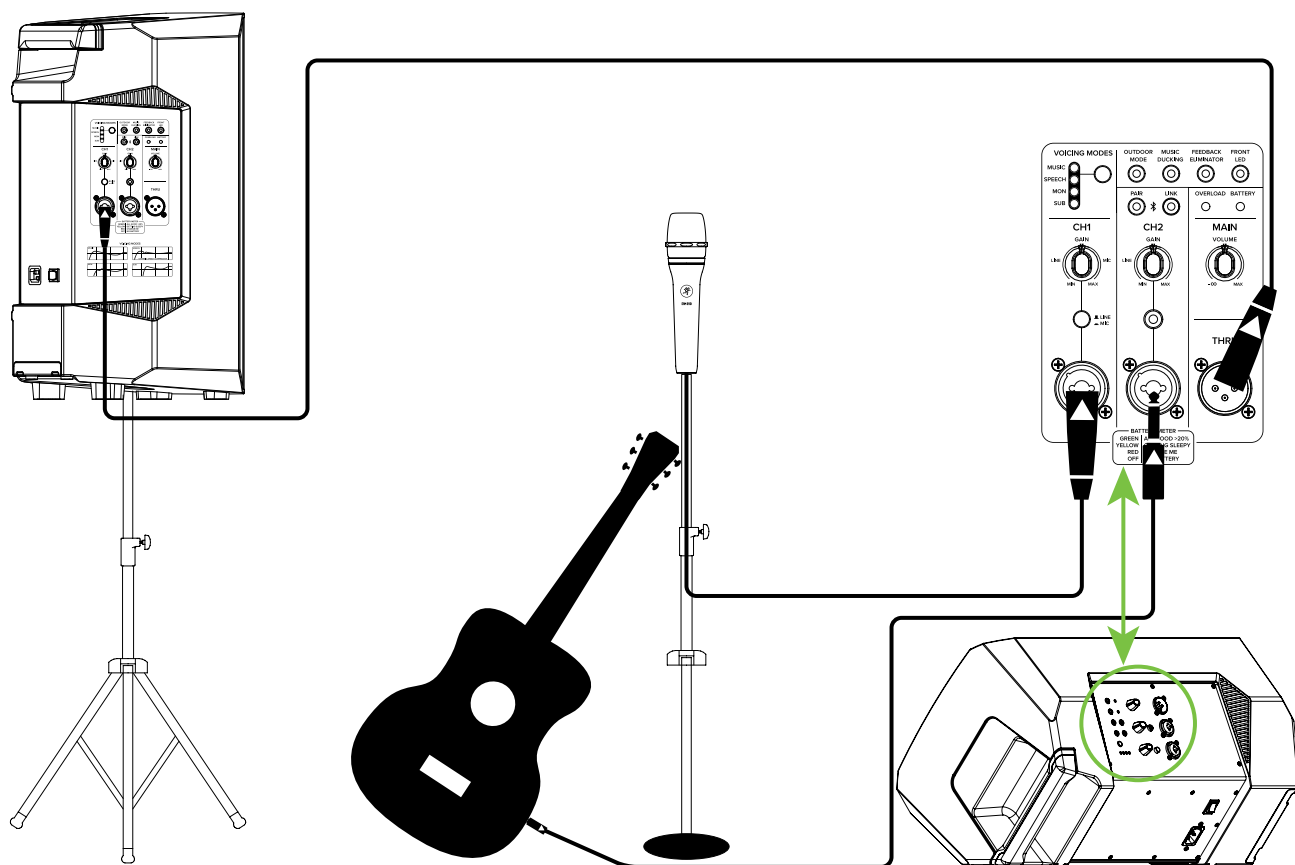
Les étapes suivantes vont t'aider à configurer le Thump GO rapidement.

1. Effectue toutes vos connexions initiales avec les appareils hors tension. Assure-toi que le volume principal et les réglages de gain et de niveau sont tous au minimum.
2. Si tu n'utilises pas de subwoofer, connecte les sorties de la console de mixage (ou autre source de signal) aux entrées de l'enceinte sur la face arrière.
3. Si tu utilises un subwoofer, connecte les sorties de la console de mixage (ou autre source de signal) aux entrées du subwoofer, puis connecte les sorties du subwoofer équipées de filtre passe-haut aux entrées de l'enceinte.
4. Connecte solidement le cordon d'alimentation aux embases secteur du subwoofer et de l'enceinte et branche l'autre extrémité à une prise secteur avec terre. Le subwoofer/enceinte accepte la tension indiquée près de l'embase secteur.
5. Mets la console de mixage (ou autre source) sous tension.
6. Mets le subwoofer sous tension (si utilisé).
7. Mets l'enceinte sous tension.
8. Assure-toi que le(s) bouton(s) de gain du canal de l'enceinte est (sont) réglé(s) sur «mic» ou «line».
9. Vérifie que le volume de l'entrée correspond à une utilisation normale.
10. Lance la source de signal et monte le fader principal L/R du mixeur à un niveau d'écoute confortable.

### À garder à l'esprit :

- N'écoute jamais de musique à fort volume sur de longues périodes. Merci de consulter les instructions de sécurité à la page 2 pour des informations sur la protection auditive.
- En règle générale, la console de mixage (ou autre source de signal) doit être mise sous tension en premier, suivie du subwoofer, puis du Thump GO. Ainsi, le Thump GO doit aussi être mis hors tension en premier, suivi du subwoofer, puis de la console de mixage. Cela réduira la possibilité de bruits indésirables générés par les équipements en amont lors de la mise sous/hors des appareils.
- Conserve les boîtes d'expédition et les matériaux d'emballage ! Vous pourriez en avoir besoin un jour. En plus, les chats adorent jouer à l'intérieur, s'y cacher et en surgir soudainement. N'oublie pas de faire semblant d'être surpris !
- Conserve le reçu de vente dans un endroit sûr.

## Schémas de connexion



Les enceintes Thump GO sont l'outil parfait pour les chanteurs-auteurs-compositeurs en tournée dans les cafés locaux. Emporte ta guitare préférée, un micro, tes enceintes Thump GO, ainsi que les câbles et cordons d'alimentation.

Dans cet exemple, un micro dynamique Mackie EM-89D est connecté à l'entrée du canal I d'une Thump GO utilisée comme retour de scène. Le bouton de gain est réglé sur "mic" et le sélecteur mic/line est enfoncé (mic).

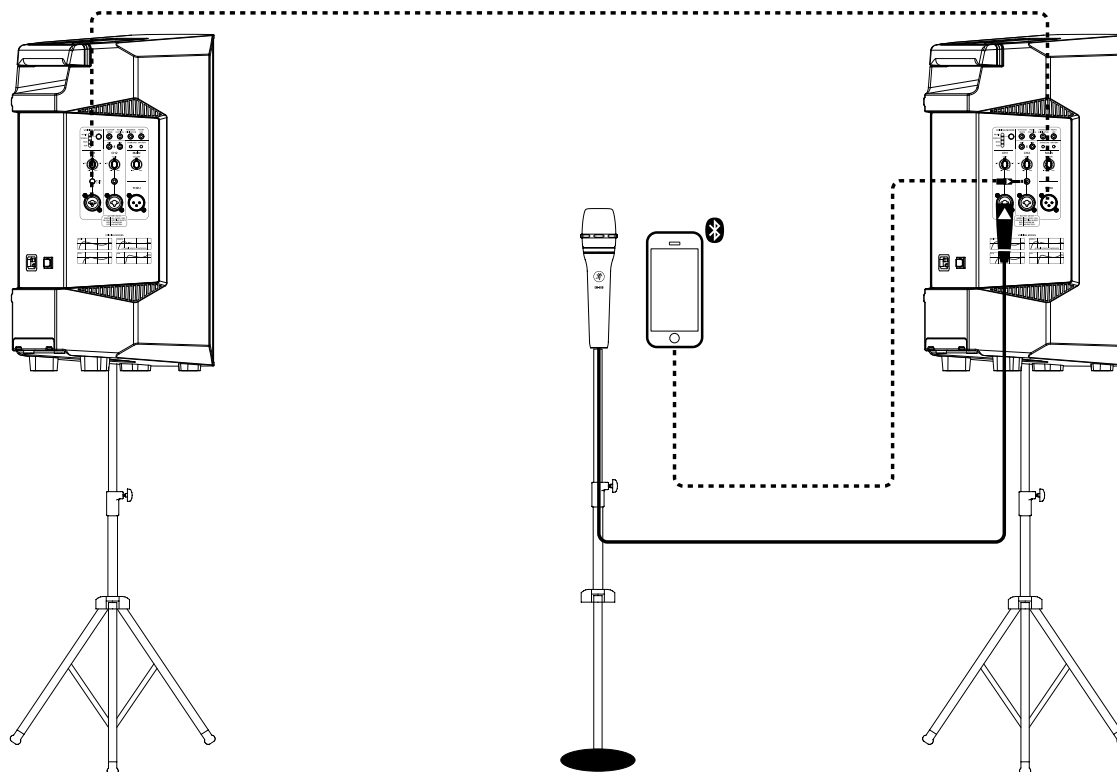
Connecte ta guitare directement à l'entrée du canal 2. Si tu utilises des effets, connectez la guitare à l'entrée d'effets, puis un autre câble de la sortie d'effets à l'entrée du canal 2. Le bouton de gain est réglé sur "line" et le sélecteur mic/line relâché (line).

Un autre Thump GO est utilisé pour la sonorisation principale. Il suffit de connecter un câble entre l'embase THRU du Thump GO utilisé comme retour et l'entrée du canal I du Thump GO utilisé pour la sonorisation.

Pour la sortie, tu dois sélectionner un mode de sonorisation, décrit en détail aux pages 10-II. Pour ce type de configuration, le mode "Music" convient parfaitement pour le Thump GO principal. Sélectionne le mode "Monitor" pour le Thump GO utilisé comme retour.

### Configuration pour Chanteurs-Auteurs-Compositeurs

## Schémas de connexion, suite...



Les enceintes Thump GO sont également idéales pour les soirées, les barbecues, les compétitions de karaoké et les pique-niques !

Dans cet exemple, nous avons connecté un micro dynamique Mackie EM-89D à l'entrée du canal I d'un Thump GO. Le bouton de gain est réglé sur "mic" et le sélecteur mic/line enfoncé (mic). De plus, un téléphone est connecté à l'entrée MiniJack du canal 2 pour la lecture de musique. Le bouton de gain de cette entrée est réglé sur "line". Il est également nécessaire de mettre le volume du téléphone au maximum.

Un autre Thump GO est utilisé pour ajouter du "punch". Il suffit de connecter un câble de la prise THRU du premier Thump GO à l'entrée du canal I du deuxième Thump GO. Le bouton de gain de cette entrée est réglé sur "line".

Pour la sortie, tu dois choisir un mode de sonorisation, décrit en détail aux pages 10-11. Pour cette configuration, le mode "Music" est recommandé pour les deux enceintes Thump GO.

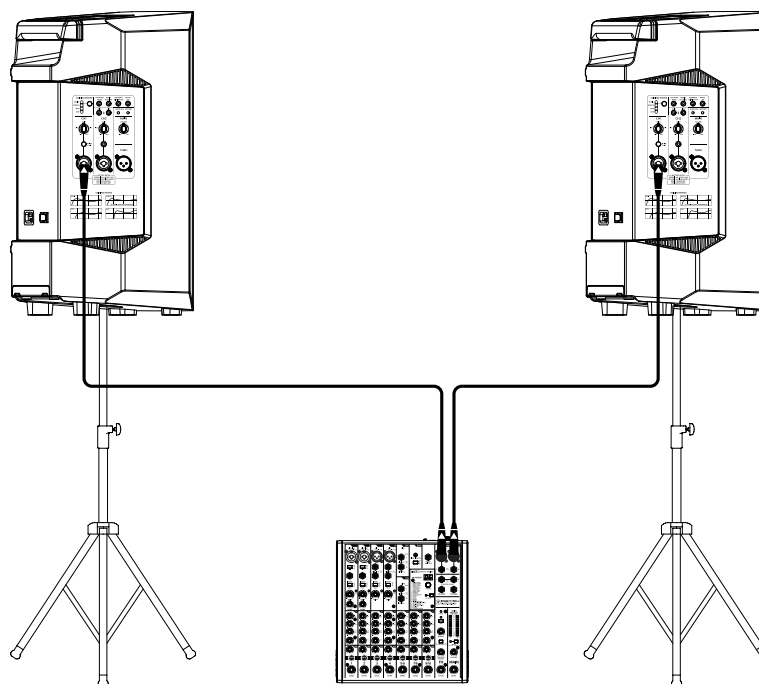
Maintenant, ça devient intéressant... Parlons câbles (ou plutôt, absence de câbles). Il peut arriver que les câbles soient accidentellement retirés (au mieux) ce qui pourrait provoquer des blessures, voire un accident fatal (au pire). Il suffit qu'une personne trébuche sur un câble. C'est terrible... Mais heureusement, il existe des solutions !

Nous suggérons tout d'abord d'utiliser le système émetteur/récepteur EM Wave XLR. Tu as désormais un micro sans fil ! Ensuite, au lieu de connecter le téléphone à l'entrée MiniJack du canal 2, connecte-le via Bluetooth. Et hop, encore un câble de moins ! Le dernier câble est connecté entre la sortie Thru du premier Thump GO et l'entrée du canal I du deuxième Thump GO. Cependant, tu peux connecter les enceintes Thump GO entre elles et te passer de ce troisième câble pour une utilisation entièrement sans fil ! Et si les batteries sont chargées, tu n'auras même pas besoin des câbles d'alimentation !

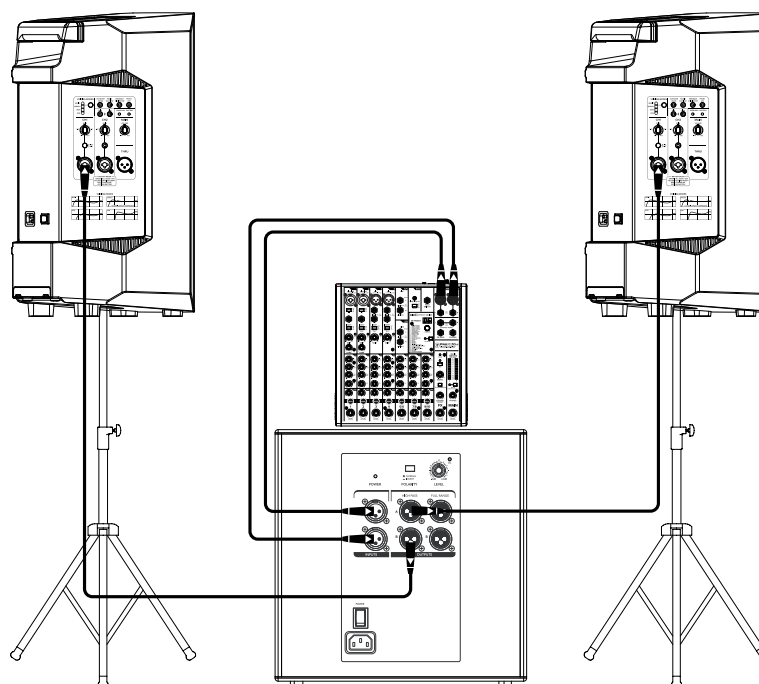
**REMARQUE :** La fonction de connexion entre enceintes fonctionne **UNIQUEMENT** si un signal audio Bluetooth est transmis aux deux enceintes. Si un micro ou une guitare sont connectés, les enceintes devront être reliées entre elles par un câble XLR.

Mais ce n'est pas tout ! Les enceintes Thump GO disposent de trois fonctionnalités supplémentaires qui méritent d'être mentionnées ici : le mode Outdoor, l'atténuation musicale et l'éliminateur de larsen. Le mode Outdoor peut être activé si une (ou les deux) enceintes se trouve(nt) à l'extérieur. L'atténuation musicale est utile si une personne doit parler pendant que de la musique est diffusée. Cependant, elle ne doit pas être activée pendant un concours de karaoké, par exemple. Enfin, il est toujours judicieux d'activer l'éliminateur de larsen. Plus d'informations sur toutes ces fonctionnalités (et bien plus encore) se trouvent dans les pages suivantes.

Système pour Soirées / Barbecues / Karaoké / Picnics

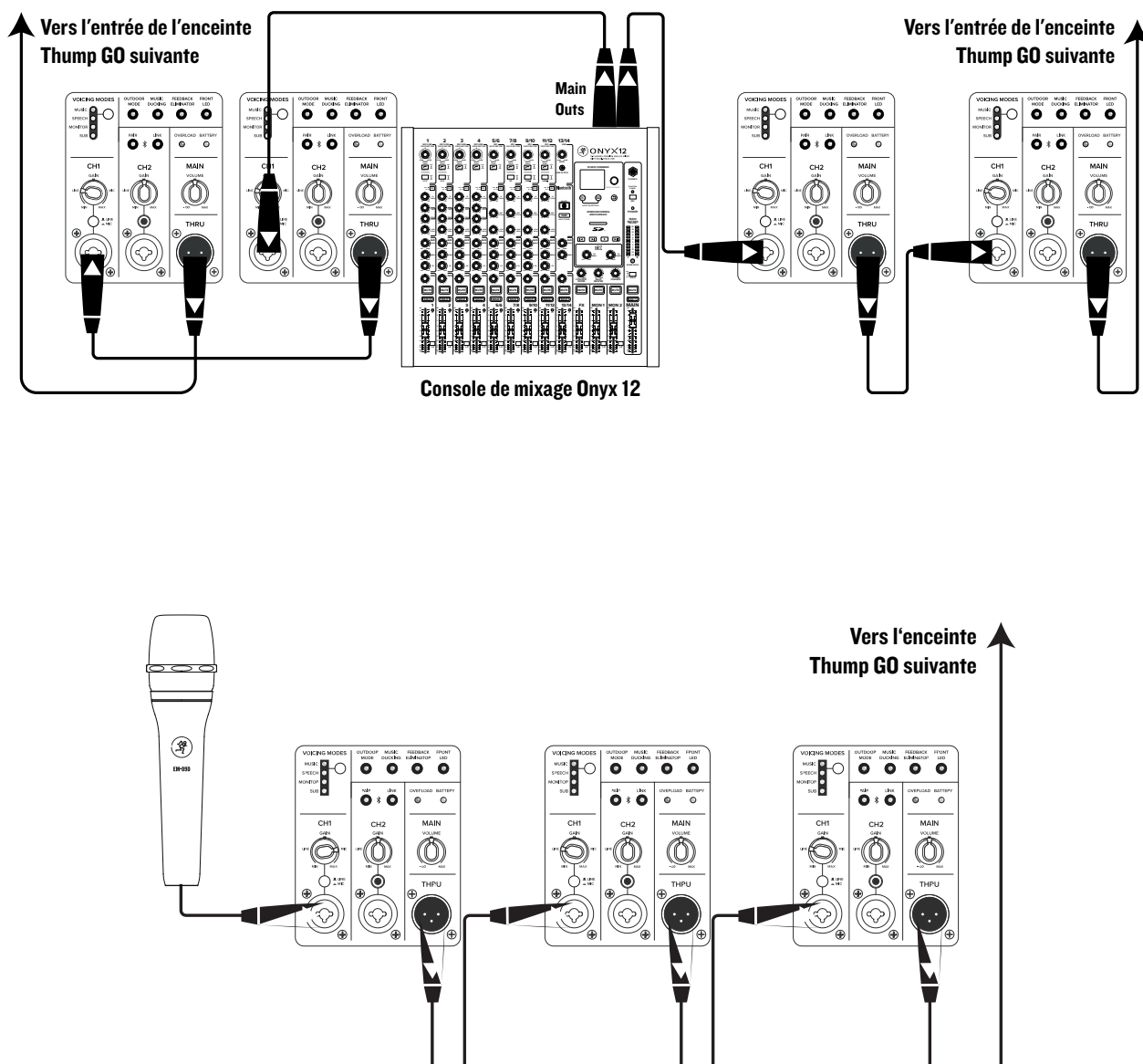


Dans cet exemple, une console de mixage ProFX10v3 est connectée directement à deux enceintes Thump GO. C'est la configuration idéale pour un petit club. Il suffit de connecter les sorties L/R de la console de mixage ProFX10v3 à l'entrée du canal I de chaque enceinte Thump GO. Le bouton de gain de chaque enceinte est réglé sur "Line". N'oublie pas de sélectionner le mode de sonorisation "Music" pour chaque enceinte !



Si tu as besoin de basses plus puissantes, ajoute un subwoofer Thump I8S au système. Ici, les sorties L/R de la console de mixage ProFX10v3 sont connectées directement aux entrées A et B du Thump I8S. Ensuite, les sorties passe-haut du subwoofer sont connectées aux entrées du canal I des enceintes Thump GO. Le bouton de gain des enceintes est réglé sur "Line" et le mode de sonorisation "Music" est sélectionné.

## Schémas de connexion, suite...



Les enceintes Thump GO peuvent être reliées en série via le connecteur XLR "THRU". Il suffit de connecter la source du signal (par exemple, la sortie d'une console de mixage ou un micro) à l'entrée des enceintes, puis de connecter la sortie Thru de la première enceinte à l'entrée de la suivante, et ainsi de suite, pour chaîner plusieurs enceintes Thump GO. Voir ci-dessus pour une illustration de la connexion en série.

**REMARQUE :** Assure-toi de bien régler les boutons de gain. Dans le schéma du dessus, tous les canaux d'entrée sont réglés sur "LINE" et dans celui du bas, le canal 1 de la première Thump GO est réglé sur "MIC", tandis que les autres sont réglés sur "LINE". Garde à l'esprit que ces réglages "MIC" et "LINE" sont à titre indicatif et peuvent nécessiter des ajustements.

### Plusieurs enceintes Thump GO connectées en série

## Thump GO : Face arrière

### Application Thump Connect 2

Le Thump GO est conçu pour fonctionner en tandem avec l'application Thump Connect 2. Grâce à cette application, toutes les fonctionnalités matérielles listées ici – et bien plus encore – peuvent être contrôlées à distance via une connexion Bluetooth. Cependant, l'application Thump Connect 2 ne permet pas de mettre le Thump GO sous/hors tension. Pour plus d'informations sur l'application Thump Connect 2, consultez le Guide de Référence de l'Application Thump Connect 2.

### 1. Embase d'alimentation

Il s'agit d'un connecteur CIE standard à 3 broches. Connectez le cordon d'alimentation amovible (inclus dans l'emballage avec le Thump GO) au connecteur d'alimentation, puis branchez l'autre extrémité dans une prise secteur.



Vérifiez que les caractéristiques de l'alimentation secteur correspondent bien à celles indiquées sur la face arrière (près de l'embase d'alimentation).



Il est dangereux de déconnecter la broche de mise à la terre du connecteur. Cela est strictement déconseillé !

### 2. Interrupteur de mise sous/hors tension

Appuie sur le côté droit de cet interrupteur pour mettre le Thump GO sous tension. Appuie sur le côté gauche pour le mettre hors tension.



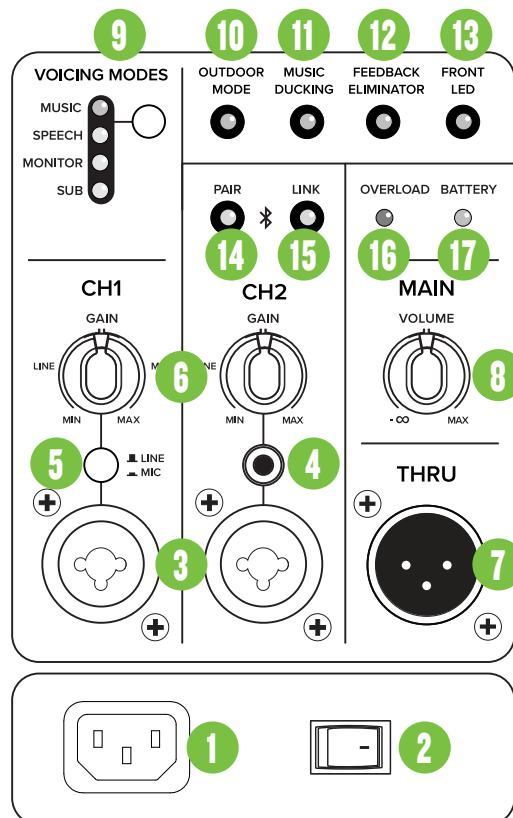
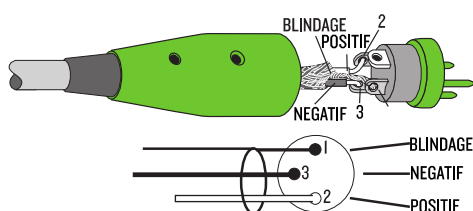
Pour la mise sous tension, commence par la console de mixage (ou une autre source de signal), puis les subwoofers et enfin les enceintes. De même, pour la mise hors tension, commence par les enceintes, puis les subwoofers et enfin la console de mixage. Cette procédure réduit les risques de bruits indésirables ou autres nuisances sonores provenant des équipements connectés aux enceintes.

### 3. Entrées combinées XLR et Jack 6,35 mm

Les canaux d'entrée 1 et 2 sont équipés d'un connecteur XLR symétrique. Les deux canaux acceptent des signaux de niveau ligne, mais seul le canal 1 accepte les signaux de niveau micro. Les connexions suivent les normes spécifiées par l'AES (Audio Engineering Society).

#### Entrée XLR symétrique :

- Broche 1 : Blindage (masse)
- Broche 2 : Positif (+ ou chaud)
- Broche 3 : Négatif (- ou froid)

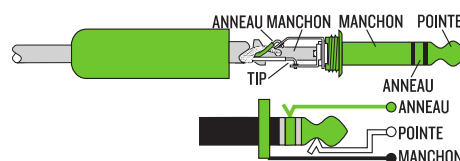


En plus d'accepter les signaux niveau micro symétriques via le connecteur XLR, ces canaux peuvent également recevoir des signaux de niveau ligne, symétriques ou non, via le connecteur Jack 6,35 mm.

Pour connecter des signaux ligne symétriques à ces entrées, utilisez une fiche Jack 6,35 mm TRS. Le terme "TRS" signifie Tip-Ring-Sleeve (pointe, anneau, manchon), correspondant aux trois points de connexion disponibles sur une fiche Jack 6,35 mm stéréo ou symétrique. Les câbles TRS sont utilisés pour transmettre des signaux symétriques et sont câblés comme suit :

#### Entrée Jack 6,35 mm TRS symétrique mono :

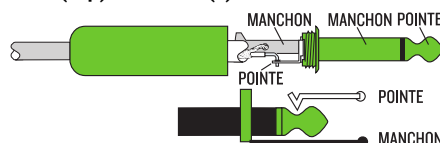
- Manchon (Sleeve) : Masse (blindage)
- Pointe (Tip) : Chaud (+)
- Anneau (Ring) : Froid (-)



Pour connecter des signaux ligne non symétriques à ces entrées, utilisez un câble Jack 6,35 mm mono câblé comme suit :

#### Entrée Jack 6,35 mm TS non symétrique :

- Manchon (Sleeve) : Masse (blindage)
- Pointe (Tip) : Chaud (+)



**NE JAMAIS** connecter la sortie d'un amplificateur directement à une entrée du Thump GO. Cela pourrait endommager les circuits d'entrée !

## Thump GO: Face arrière, suite...

### 4. Entrée MiniJack [canal 2]

Cette entrée MiniJack peut recevoir les signaux niveau ligne transmis par un téléphone, une tablette, un lecteur MP3 ou autre source de signal.



**NE JAMAIS** connecter la sortie d'un amplificateur directement à une entrée du Thump GO. Cela pourrait endommager les circuits d'entrée.



Le connecteur MiniJack symétrique niveau ligne peut être utilisé simultanément avec l'entrée combinée du canal 2 – XLR ou Jack 6,35 mm – et/ou une connexion Bluetooth. En d'autres termes, si une connexion est détectée à l'entrée MiniJack, une autre connexion à l'entrée combinée ET qu'un appareil est connecté via Bluetooth, aucune de ces connexions ne sera interrompue. Pour résumer... tu disposes d'entrées supplémentaires ! La connexion MiniJack et la connexion XLR (ou Jack 6,35 mm) se mélangent et ne se remplacent pas l'une l'autre.

### 5. Sélecteur Mic/Line [canal 1]

Étant donné qu'un connecteur XLR peut être utilisé pour un micro ou un instrument, ce sélecteur ajuste la sensibilité d'entrée du canal afin d'optimiser le canal 1 pour des signaux de niveau micro ou ligne. Si un micro est connecté, ce sélecteur doit être enfoncé, et le bouton de gain – voir plus de détails ci-dessous – réglé sur micro. Si un instrument est connecté au canal 1 (via XLR), ce sélecteur doit être relâché, et le bouton de gain réglé sur ligne.

### 6. Réglages de gain [canaux 1 et 2]

Si tu ne l'as pas encore fait, merci de lire la section "Démarrage rapide" à la page 4. Un bon réglage garantit que le gain du préamplificateur n'est ni trop élevé (ce qui pourrait provoquer de la distorsion), ni trop faible (les passages les plus subtils et délicats seraient masqués par le bruit de fond).

Les boutons de gain – en conjonction avec le voyant LED Overload – permettent de régler la sensibilité d'entrée des entrées micro (canal 1) et ligne. Tu peux ainsi ajuster les signaux externes pour les transmettre à chaque canal avec un niveau de fonctionnement internes optimal.

Si le signal est transmis au connecteur XLR, le gain est à 0 dB lorsque le réglage est au minimum et à 40 dB lorsqu'il est au maximum, avec gain unitaire en position centrale (U).

Si le signal est transmis aux entrées ligne Jack 6,35 mm, le gain est atténué de -20 dB lorsque le réglage est au minimum et est amplifié de +20 dB lorsqu'il est au maximum, avec gain unitaire en position centrale (U).



Si tu connectes les sorties de la console aux entrées du Thump GO, règle le gain à 9h (LINE) pour un son et des performances optimaux.



Garde à l'esprit que les marquages MIC et LINE sont donnés à titre de référence uniquement et peuvent nécessiter d'être ajustés.

### 7. Sortie Thru

Ce connecteur XLR mâle symétrique produit un mixage mono pré-DSP à partir de toutes les entrées. Il n'est pas affecté par le volume principal. Utilise-le pour connecter un autre Thump GO ou un subwoofer à partir de la même source de signal.

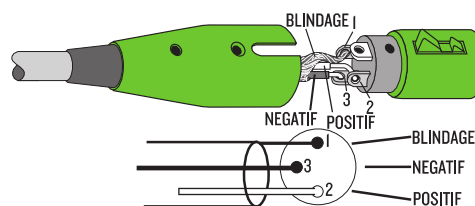
Il est câblé comme suit, selon les normes spécifiées par l'AES (Audio Engineering Society) :

#### Sortie XLR symétrique

Broche 1 : Blindage (masse)

Broche 2 : Positif (+ ou chaud)

Broche 3 : Négatif (- ou froid)



### 8. Réglage Main

Le réglage de niveau permet d'ajuster le niveau global du signal à l'entrée des amplificateurs de puissance intégrés. Il va de  $-\infty$  (inactif, réglage au minimum) jusqu'à max (+6 dB, réglage au maximum), avec gain unitaire en position centrale.

- Le Thump GO est conçu pour fonctionner avec un signal ligne moyen de +4 dBu lorsque le réglage principal et le gain d'entrée ligne sont à la position centrale (gain unitaire).

- Le Thump GO peut accepter les signaux ligne allant jusqu'à +20 dBu en réduisant le gain de l'entrée ligne en conséquence (avec le sélecteur mic/line du canal 1 relâché [line]). Si la LED de surcharge s'allume, réduis lentement le gain d'entrée jusqu'à ce que la LED s'éteigne.

- Si le sélecteur mic/line du canal 1 est enfoncé (mic), monte le réglage de gain du canal 1 pour obtenir suffisamment de gain pour y connecter un micro directement. Commence avec le réglage Main en position centrale et monte le gain du canal 1.

### 9. Modes de sonorisation

Le mode de sonorisation permet de modifier la signature sonore du Thump GO afin de l'adapter à ton application. Appuie plusieurs fois sur le bouton Voicing Modes jusqu'à ce que la LED du mode de sonorisation souhaité s'allume.

Les quatre modes sont les suivants:

- Mode MUSIC** – Ce mode offre une plage de fréquences complète, mais met l'accent sur des basses puissantes et des aigus brillants. C'est le point de départ idéal pour la plupart des applications de DJ ou de lecture musicale.

- Mode SPEECH** – Ce mode applique une atténuation significative des basses fréquences pour réduire le bourdonnement des voix graves. Il renforce également les hautes fréquences pour une intelligibilité optimale de la voix et atténue les fréquences responsables du larsen. En outre, un compresseur est appliqué pour

## Thump GO: Face arrière, suite...

maîtriser la dynamique de la voix. Ce mode est idéal pour les applications nécessitant une voix puissante et claire.

- **Mode MONITOR** – Ce mode permet de réduire les basses fréquences excessives produites lorsque l'enceinte est posée sur le sol ainsi que les médiums agressifs pour les artistes.

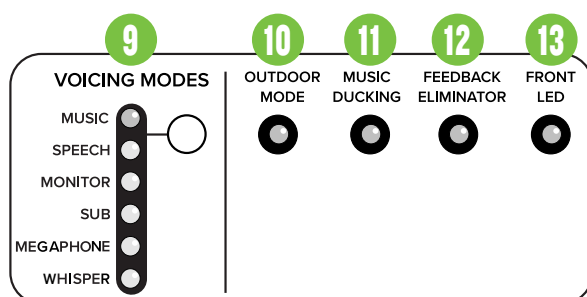
### REMARQUE

Ce mode ne doit être utilisé uniquement lorsque l'enceinte est utilisée comme retour sur une scène ou au sol... sinon, les basses risquent de paraître très faibles.

- **Mode SUB** – Ce mode réduit les basses fréquences, ce qui permet d'obtenir environ 3 dB supplémentaires en sortie. Si tu utilises le Thump GO pour appliquer un filtre passe-haut au signal à envoyer au subwoofer (au lieu d'utiliser le filtre passe-haut de ce dernier) tu peux utiliser ce mode à la place du mode « Music » pour bénéficier du niveau de sortie plus élevé.

- **Mode MEGAPHONE** – Ce mode amplifie automatiquement le niveau de sortie global. C'est le mode de sonorisation à choisir si un orateur peu audible fait un discours ou une présentation.

- **Mode WHISPER** – Ce mode réduit automatiquement le niveau de sortie global. Choisissez ce mode de sonorisation si un orateur parlant très fort fait un discours ou une présentation.



## 10. Mode Outdoor

Active ce mode si tu utilises le Thump GO à l'extérieur. L'enceinte ajuste automatiquement sa sonorisation à l'environnement. Tu veux en savoir un peu plus ?

À l'extérieur, les basses et hautes fréquences ne se comportent pas comme à l'intérieur. Le Thump GO compense en boostant les fréquences nécessaires pour que le son reste identique, peu importe où tu l'utilises. Tu choisis, il fait le reste !

La LED du mode Outdoor s'allume en vert lorsqu'il est activé.

## 11. Music Ducking

Tu es déjà allé à un événement où la musique baisse automatiquement dès qu'une personne parle dans le micro, mais reste légèrement audible en fond ? C'est ce qu'on appelle le music ducking !

Quand le mode music ducking est activé, le niveau du canal 2 diminue automatiquement dès qu'un signal micro est détecté sur le canal 1. Le voyant LED s'allume alors en vert. Une fois que la personne a terminé de parler, la musique revient à son volume d'origine. Ces ingénieurs sont vraiment des magiciens... pourtant aucun d'eux ne porte de longue barbe grise, de robe ou de chapeau pointu.

### REMARQUE

Pour les fans de technique, sachez que le niveau du canal 2 baisse de 15 dB lorsqu'un signal micro est présent sur le canal 1 (et que l'auto-ducking est activé, bien sûr).

## 12. Feedback Eliminator

L'éliminateur de larsen multi-bandes traque les fréquences responsables du larsen et applique automatiquement jusqu'à six filtres coupe-bande pour éliminer le larsen et maximiser le gain. C'est un outil très utile lorsque l'ingénieur du son n'est pas présent.

- **Off (Par défaut)** – L'éliminateur de larsen n'est pas activé. Si des filtres ont été appliqués, ce réglage conserve leurs paramètres mais ils restent inactifs tant que l'éliminateur de larsen n'est pas remis en marche.

- **On** – Lorsque l'éliminateur de larsen automatique est activé, il effectue un balayage continu des fréquences. Dès qu'un larsen est détecté, les six filtres coupe-bande se déclenchent un par un. Le système applique ces filtres jusqu'à ce qu'ils aient tous été utilisés, puis il se verrouille. Si un larsen est détecté sur un filtre actif, ce dernier renforce son action en trois étapes successives pour mieux supprimer la fréquence du larsen. Plutôt cool, non ? Le voyant LED s'allume en vert lorsque le système est activé.

### REMARQUE

L'éliminateur de larsen agit uniquement sur le canal 1 (mode micro et ligne).



Lorsque deux enceintes Thump GO sont reliées en mode stéréo, l'éliminateur de larsen doit être activé uniquement sur l'enceinte principale.

## 13. LED de la face avant

Une barre LED horizontale se trouve sur le bas de la face avant du Thump GO. Elle s'allume en vert si l'interrupteur FRONT LED est enfoncé (la LED de l'interrupteur s'allume également en vert). Désactivez la fonction si vous souhaitez que la LED reste éteinte. Nous appelons ça le mode "furtif".



Note importante concernant la LED à l'avant de ton Thump GO : lorsque l'enceinte est hors tension (mais toujours branchée au secteur), la LED indique le niveau de charge de la batterie. Elle clignote lentement en vert par intervalles de 700 ms (700 ms allumée / 700 ms éteinte). Une fois la batterie complètement chargée, la LED reste allumée en vert (sans clignoter).

## Thump GO: Face arrière, suite...

## 14. Bluetooth / Appairage

Bien qu'il ne s'agisse pas d'une connexion « physique », le canal stéréo 3/4 est considéré comme le canal Bluetooth, et son volume est réglé via l'appareil.

Voici comment connecter ton appareil au Thump GO via Bluetooth.

Lors de la mise sous tension du Thump GO, la fonction Bluetooth se trouve dans l'un des deux états suivants :

- (1) En mode veille. Voir « Appairage et connexion pour la première fois » (ci-dessous) ou...
- (2) ...Appairé et connecté. Voir « Appareils précédemment appairés et connectés » (également ci-dessous).

**Appairage et connexion pour la première fois :**

Pour passer en mode appairage, maintiens enfoncé le bouton d'appairage pendant au moins trois secondes. La LED s'allume et clignote lentement en bleu pendant environ 30 secondes. Le voyant continue de clignoter jusqu'à ce que l'appairage et la connexion soient réussis.

Lorsque le Thump GO est en mode appairage, lance simultanément la recherche des appareils Bluetooth sur ton appareil. Le Thump GO doit apparaître dans la liste des « appareils disponibles ». Sélectionne-le en appuyant dessus. Ton appareil Bluetooth indique alors qu'il est connecté et le bouton d'appairage cesse de clignoter et s'illumine fixement en bleu. Si ce n'est pas le cas, recommence le processus d'appairage et vérifie que le Thump GO et ton appareil se trouvent tous les deux en mode appairage au même moment.

**Appareils précédemment appairés et connectés :**

La connexion Bluetooth se déconnecte si elle est hors de portée ou si le Thump GO est éteint. Les appareils précédemment appairés et connectés se reconnectent automatiquement (à moins d'avoir été désactivés via l'application Thump Connect 2) et le bouton d'appairage s'illumine à nouveau en bleu brillant.



Pour dissocier l'appareil du Thump GO, maintiens enfoncé le bouton « Bluetooth Pair » pendant au moins trois secondes.



La connexion Bluetooth peut se déconnecter si elle est affectée par une décharge électrostatique (ESD) ou des transitoires électriques rapides (EFT). Si cela se produit, relance manuellement la connexion Bluetooth.



Comme mentionné plus tôt, une connexion Bluetooth peut être utilisée simultanément avec les prises combinées (XLR ou Jack 6,35 mm) et/ou la connexion ligne MiniJack. Autrement dit, s'il y a une connexion physique à l'entrée ligne MiniJack, une autre connexion physique à la prise combinée et qu'un appareil est connecté en Bluetooth, aucune de ces entrées ne sera interrompue. Bonne nouvelle : il y a des entrées supplémentaires!



Si un téléphone (ou deux téléphones différents) est appairé via Bluetooth avec deux enceintes Thump GO, elles ne peuvent pas être reliées. Les options sont les suivantes (1) un téléphone connecté via Bluetooth, avec les enceintes Thump GO reliées, ou (2) deux téléphones connectés via Bluetooth à deux enceintes Thump GO différentes qui restent indépendantes.

## 15. Connecter plusieurs enceintes

Deux enceintes Thump GO peuvent être reliées entre elles ou utilisées séparément. Lorsqu'elles sont reliées, elles peuvent être configurées en mode stéréo ou en mode zone (double mono, même signal sur les deux enceintes). Ces options sont accessibles via l'application Thump Connect 2. Sans l'application, le mode par défaut est le mode stéréo.

**Connexion :**

Pour relier deux enceintes Thump GO, maintiens le bouton LINK enfoncé sur l'enceinte principale jusqu'à ce que la LED bleue s'allume et commence à clignoter lentement.

Ensuite, dans un délai d'environ 30 secondes, appuie brièvement sur le bouton Link de la seconde enceinte pour que les deux unités se détectent, se synchronisent et se connectent. Les LEDs des deux enceintes cessent de clignoter et restent allumées, indiquant que le lien est établi avec succès !



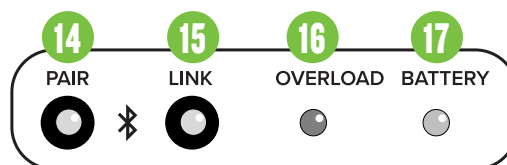
Les enceintes Thump GO se connecteront automatiquement à chaque mise sous tension, sauf si cette fonction est désactivée via l'application Thump Connect 2.

**Déconnexion :**

Pour dissocier les deux enceintes Thump GO, maintiens le bouton LINK enfoncé sur l'une des enceintes jusqu'à ce que la LED bleue s'éteigne. L'autre enceinte se dissocie automatiquement, et les LEDs des deux enceintes s'éteignent.



Si un téléphone (ou deux téléphones différents) est appairé via Bluetooth avec deux enceintes Thump GO, elles ne peuvent pas être reliées. Les options sont les suivantes (1) un téléphone connecté via Bluetooth, avec les enceintes Thump GO reliées, ou (2) deux téléphones connectés via Bluetooth à deux enceintes Thump GO différentes qui restent indépendantes.



## Thump GO: Face arrière, suite...

### 16. LED Overload

Le Thump GO intègre un limiteur qui empêche les sorties des amplificateurs de saturer ou de surcharger les transducteurs. Le voyant de limitation s'allume en rouge lorsque le limiteur est activé. Il peut s'allumer de temps en temps, mais s'il clignote fréquemment ou reste allumé en continu, réduis les réglages de gain jusqu'à ce qu'il ne clignote qu'occasionnellement.



Un usage excessif du limiteur peut entraîner une surchauffe, ce qui active le mode de protection thermique et interrompt le fonctionnement. Consultez la section « Protection thermique » à la page 15 pour plus d'information.

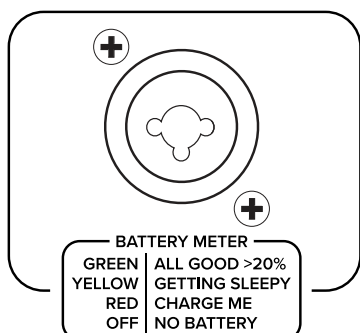
### 17. LED Battery

Ce voyant tricolore indique la durée de vie restante de la batterie. L'indicateur de niveau de batterie est sérigraphié sur le panneau arrière, juste en dessous de la prise combo du canal 2. Les niveaux correspondants sont les suivants :

- Vert : entre 20 % et 100 % de batterie restante
- Jaune : entre 5 % et 20 % de batterie restante
- Rouge : moins de 5 % de batterie restante
- Aucun voyant : aucune batterie détectée



Bien que l'application Thump Connect 2 affiche également la durée de vie restante de la batterie, la méthode la plus fiable pour vérifier l'état de la batterie reste ce voyant.



## Dernières réflexions

Quelques remarques finales avant de plonger dans un peu de contenu plus technique. Tout d'abord, nous tenons à vous rappeler une nouvelle fois que le Thump GO fonctionne très bien seul, mais lorsqu'il est apparié et connecté à un appareil via l'application Thump Connect 2, le champ des possibles s'ouvre réellement !

### Réinitialisation d'usine

Il peut être nécessaire de réinitialiser le Thump GO à ses paramètres d'usine, notamment après avoir modifié des réglages via l'application Thump Connect 2.

Il existe deux types de réinitialisation :

- **Réinitialisation douce** : Il suffit d'éteindre puis de rallumer l'enceinte pour réinitialiser tous les paramètres modifiés via le panneau arrière ou l'application aux valeurs par défaut. Les paramètres Bluetooth et des enceintes liées restent inchangés.
- **Réinitialisation complète** : Cette réinitialisation remet tous les paramètres à leurs valeurs d'usine, y compris la connexion et la liaison automatiques. Pour l'effectuer, appuie simultanément sur les boutons "Voicing Modes" et "Outdoor Mode" pendant environ cinq secondes au démarrage de l'enceinte.



Garde à l'esprit que cela efface tous les paramètres, y compris les niveaux, égalisations, etc. qui ont pu être configurés. Assure-toi de mettre hors tension tous les amplis et/ou enceintes amplifiées avant de réinitialiser le Thump GO.



La réinitialisation d'usine efface également la mémoire des appareils précédemment appariés sur le Thump GO. Pour remédier à cela, sur ton téléphone, ta tablette ou autre appareil Bluetooth, il faut « oublier l'appareil » dans les paramètres Bluetooth, puis réappairer l'appareil pour rétablir la communication et les fonctionnalités.

### Remplacement de la batterie

La batterie lithium-ion vous permet d'utiliser le Thump GO sans avoir besoin de le brancher ou d'utiliser des piles.



**SÉCURITÉ AVANT TOUT** : Avant d'installer et d'utiliser ce produit, merci de lire attentivement ces instructions. Ne pas suivre ces précautions peut entraîner des dommages, des blessures, voire la mort.

**1. AVERTISSEMENT** : La batterie (ou les batteries ou le pack de batteries) ne doit pas être exposée à une source de chaleur excessive, comme le soleil, le feu ou autres.

**2. ATTENTION** : Risque d'explosion si la batterie est remplacée de manière incorrecte. Remplacer uniquement par un modèle identique ou équivalent.

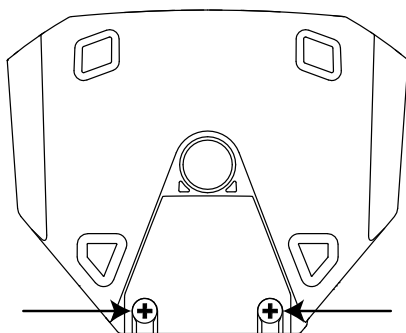
3. Aucune source de flamme nue, comme des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'installation de ce produit, respecte toujours les normes de sécurité. Ne l'installe pas d'une manière non décrite dans ces instructions.

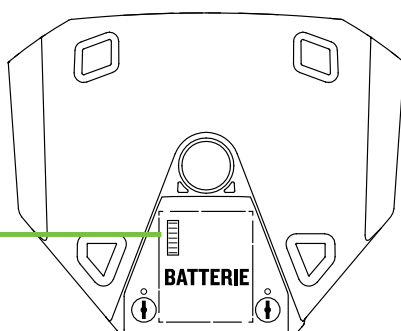
### **RETIRER LA BATTERIE / LE COUVERCLE :**

Débranche le Thump GO et place-le à l'envers sur une surface plane et douce.

À l'aide d'un tournevis à tête plate ou cruciforme, tourne les deux loquets dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'ils "sautent" hors de leur emplacement. Retire le couvercle du compartiment de la batterie et mets-le de côté.



Sur le schéma ci-dessous, la batterie amovible est délimitée par la ligne pointillée.



Il y a des prises pour les doigts de chaque côté de la batterie, au niveau du texte "batterie". Retire la batterie en la soulevant.

### **INSTALLATION DE LA BATTERIE :**

Une fois le couvercle de la batterie et la batterie retirés et mis de côté, tu peux mettre la nouvelle batterie en place.



**REMARQUE :** Inutile de forcer, il n'y a qu'une seule façon de l'installer, et il ne doit y avoir aucune résistance lors de l'installation.

Comme indiqué dans le schéma ci-dessus, un connecteur d'alimentation vertical se trouve dans le coin supérieur gauche du compartiment de la batterie. Aligne le connecteur d'alimentation de la batterie avec celui du Thump GO et appuie doucement. Encore une fois, la mise en place doit se faire facilement, inutile de forcer.

Remets le couvercle de la batterie et maintiens-le en place en tournant les deux languettes de verrouillage vers la droite au maximum.



Si tu n'utilises pas la batterie de remplacement (vendue séparément), tu peux la charger en branchant l'adaptateur secteur fourni au connecteur d'alimentation de la batterie et l'autre extrémité à une prise secteur. La batterie se recharge également lorsqu'elle est installée dans un Thump GO branché.

## **Application Thump Connect 2**

L'application Thump Connect 2, que nous avons déjà évoquée, mérite un rappel.

Elle permet de contrôler à distance toutes les fonctions du Thump GO – et bien plus encore – via une connexion Bluetooth. La seule chose que l'application ne permet pas est de mettre le Thump GO sous ou hors tension.

Pour plus d'informations, consulte le guide de l'application Thump Connect 2.

## **Circuit de Protection**

Le Thump GO dispose d'un limiteur intégré qui réduit la distorsion à des niveaux de crête. Le circuit de réponse dynamique des basses garantit une réponse optimale des basses, quel que soit le niveau global de sortie. Il dispose également d'un système de commutation thermique automatique si l'amplificateur surchauffe. Cependant, grâce à la technologie classe D de l'amplificateur, très efficace, cela ne devrait jamais poser de problèmes.



Les circuits de protection sont conçus pour protéger l'enceinte dans des conditions d'utilisation normales. Si tu choisis d'ignorer les signaux d'avertissement (par exemple, une distorsion excessive), il est possible d'endommager le woofer en le poussant au-delà du point de saturation de l'amplificateur. De tels dégâts dépassent le cadre de la garantie.

### **Limiteur**

Jetons un œil sous le capot au niveau du haut-parleur à compression en polymère. Comparés à d'autres haut-parleurs, il offre une réponse dans les hautes fréquences nettement plus fluide, ce qui se traduit par un niveau de précision et de clarté digne des moniteurs de studio. De plus, ces haut-parleurs répondent aux transitoires de manière incroyablement lisse. Oui, nous aussi, nous sommes fans de nos propres produits !

Le haut-parleur à compression dispose de son propre circuit de compression, qui aide à le protéger contre les pics transitoires nuisibles. Le compresseur est conçu pour être transparent et n'est généralement pas perceptible lors d'un fonctionnement normal.

## Protection contre la sur-excursion

Un circuit de filtre subsonique, situé juste avant l'amplificateur de puissance, empêche l'amplification des fréquences ultra-basses. Une énergie excessive dans les basses fréquences peut endommager le woofer en provoquant déplacement excessif de la membrane (ou sur-excursion) ce qui équivaut à une forme mécanique de saturation.

## Protection thermique

Tous les amplificateurs produisent de la chaleur. Le Thump GO est conçu pour être à la fois efficace sur le plan électrique et thermique. En cas de surchauffe de l'amplificateur, un commutateur thermique intégré s'active et coupe le signal.

Lorsque l'amplificateur refroidit jusqu'à une température sécurisée, le commutateur thermique se désactive et le Thump GO reprend son fonctionnement normal.

Si le commutateur thermique se déclenche, essaie de réduire légèrement le niveau de contrôle sur la table de mixage (ou avec le bouton de volume principal) pour éviter que l'amplificateur ne surchauffe. Note bien que la chaleur directe du soleil et/ou des éclairages de scène peuvent être responsables de la surchauffe de l'amplificateur.

## Alimentation secteur

Assure-toi que le Thump GO est branché sur une prise capable de fournir une tension suffisante. Il fonctionne à des tensions plus faibles, mais n'atteindra pas sa pleine puissance. Vérifie également que le système électrique peut fournir un ampérage suffisant pour tous les éléments connectés.

Nous recommandons l'utilisation d'une alimentation secteur robuste, car les amplificateurs ont besoin d'un courant secteur élevé. Plus il y a de puissance disponible sur la ligne secteur, plus l'enceinte produira un volume élevé et plus la puissance de sortie en crête sera importante, ce qui offrira un son plus propre et des basses plus percutantes. Un problème de « mauvaises performances dans les basses » est souvent dû à une alimentation secteur trop faible.



Ne retire jamais la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation ni d'aucune autre partie du Thump GO. Cela est très dangereux.

## Entretien et maintenance

Tu pourras utiliser le Thump GO de nombreuses années en toute fiabilité en suivant ces recommandations :

- Évite de l'exposer à l'humidité. Si tu l'utilises à l'extérieur, assure-toi qu'il soit protégé en cas de pluie.
- Évite les températures extrêmes (en dessous de zéro). Si tu dois l'utiliser dans un environnement froid, envoie un signal de faible niveau dans les haut-parleurs pendant environ 15 minutes pour réchauffer lentement les bobines avant de l'utiliser à pleine puissance.
- Utilise un chiffon sec pour nettoyer le boîtier. L'appareil doit être hors tension. Évite d'introduire de l'humidité dans les ouvertures, notamment celles près des haut-parleurs.

## Mise en place



**AVERTISSEMENT** : L'installation doit être réalisée uniquement par un technicien expérimenté. Une installation incorrecte peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou, bien que cela soit très peu probable, la mort. Assure-toi que le Thump GO soit installé de manière stable et sécurisée pour éviter toute situation dangereuse pour les personnes ou les structures.

Le Thump GO est conçu pour être posé au sol ou sur scène comme enceinte principale ou comme retour. Il peut également être monté sur un support via l'embase intégrée située sur le dessous du boîtier. Assure-toi que le support soit capable de soutenir le poids de l'enceinte. Le T100 est une excellente option de trépied, et le SPM400 est un bon choix si tu utilises un subwoofer.

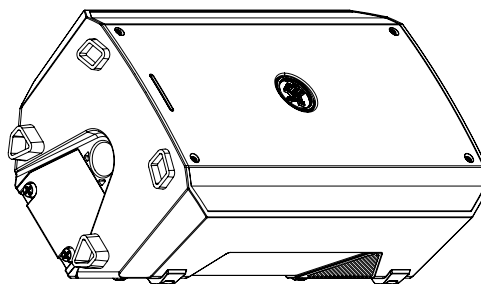


Le Thump GO ne possède pas de points d'accroche et ne doit JAMAIS être suspendu. N'essaie jamais de suspendre un Thump GO par ses poignées.

Assurez-vous que la surface de support (par exemple le sol) est suffisamment solide pour supporter le poids de l'enceinte (des enceintes).

Lors de l'installation sur pied, veille à ce que l'enceinte soit bien stabilisée et fixée pour éviter qu'elle ne tombe ou ne soit accidentellement renversée. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou, dans de rares cas, des accidents graves.

Le Thump GO peut aussi être posé horizontalement et utilisé comme moniteur de retour, à un angle de 45° (voir illustration ci-dessous). Cette configuration est uniquement recommandée pour une utilisation en moniteur, et l'enceinte fonctionne de manière optimale sur une surface dure, comme une scène.



Comme indiqué ci-dessus, le logo de l'Homme qui Court peut être pivoté lorsqu'on utilise l'enceinte en position moniteur !

Comme pour tous les appareils électriques, protège l'enceinte de l'humidité. Évite de l'installer dans des endroits exposés aux intempéries. Si vous l'installe à l'extérieur, assure-toi qu'elle soit protégée en cas de pluie.

## Acoustique de la pièce

Le Thump GO est conçu pour délivrer un son exceptionnel dans presque toutes les situations.

Cependant, l'acoustique de la pièce joue un rôle essentiel dans la performance globale d'un système audio. La large diffusion des hautes fréquences du Thump GO aide à minimiser les problèmes les plus courants.

Voici quelques conseils de placement pour surmonter certains problèmes fréquents liés à l'acoustique de la pièce :

- Placer une enceinte dans le coin d'une pièce augmente le niveau des basses fréquences, ce qui peut rendre le son sourd et imprécis.
- Placer une enceinte contre un mur augmente également les basses fréquences, mais pas autant que dans un coin. Cela peut néanmoins être une bonne option si tu souhaites renforcer les basses.
- Évite de placer les enceintes directement sur une scène creuse. La scène pourrait résonner à certaines fréquences, créant des pics et des creux dans la réponse en fréquence de la pièce. Il est préférable de les installer sur un support solide conçu pour supporter leur poids.
- Place les enceintes de manière à ce que les haut-parleurs à haute fréquence soient situés à une hauteur de 60 à 120 cm au-dessus du niveau des oreilles du public (en tenant compte d'un public debout ou dansant dans les allées). Les hautes fréquences étant très directionnelles, elles sont plus facilement absorbées que les basses fréquences. En offrant une ligne de visée directe entre les haut-parleurs et le public, tu peux améliorer la clarté et la brillance générale du système de sonorisation.

- Les salles très réverbérantes, comme la plupart des gymnases et auditoriums, sont un véritable casse-tête pour l'intelligibilité du système de sonorisation. Les multiples réflexions des murs, du plafond et du sol peuvent perturber le son. Selon la situation, il est possible de prendre certaines mesures pour réduire les réflexions, par exemple poser des tapis sur les sols, fermer les rideaux pour couvrir les grandes fenêtres en verre ou accrocher des tapisseries ou d'autres matériaux sur les murs pour absorber une partie du son.

Cependant, dans la plupart des cas, ces solutions ne sont ni possibles ni pratiques. Que faire alors ? Augmenter le volume du système sonore ne fonctionne généralement pas, car le volume du son réfléchi augmente également. La meilleure approche consiste à fournir au public une couverture sonore aussi directe que possible. Plus on s'éloigne de l'enceinte, plus le son réfléchi prend le dessus.

Utilisez des enceintes supplémentaires placées stratégiquement vers le fond de la salle. Si la distance entre l'enceinte la plus en avant et l'enceinte la plus en arrière dépasse environ 30 mètres, il est recommandé d'utiliser un processeur de délai externe pour aligner le son dans le temps (le son parcourt environ 30 cm par milliseconde, il faut donc environ 1/10 de seconde pour parcourir 30 mètres).

La modification du mode de sonorisation peut également compenser certains de ces problèmes très efficacement. Consultez les pages 10-11 pour plus d'informations.

## Annexe A : Informations sur la maintenance

Si tu penses que votre enceinte Thump GO présente un problème, consulte les conseils de dépannage suivants et essayez de confirmer le problème. Consulte la section Support de notre site web ([www.mackie.com/support](http://www.mackie.com/support)) où tu trouveras de nombreuses informations utiles, telles que des FAQ et d'autres documents. Tu y trouveras peut-être la solution à ton problème sans avoir besoin de renvoyer votre Thump GO.

### Dépannage

#### L'enceinte ne s'allume pas

- Notre question préférée : l'enceinte est-elle bien branchée ? Assure-toi que la prise secteur fonctionne (vérifie avec un testeur ou une lampe).
- Deuxième question préférée : as-tu appuyé sur l'interrupteur de mise sous tension ? Si non, fais-le !
- Assure-toi que le cordon d'alimentation est bien inséré à l'enceinte et correctement branché à la prise secteur.
- Le voyant d'alimentation sur le panneau avant est-il allumé ? Sinon vérifie que la prise secteur fonctionne. Si le voyant est allumé, consulte la section « Pas de son » ci-dessous.
- Il est possible que le fusible interne de la ligne secteur soit grillé. Ce fusible ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous suspectez que le fusible est grillé, consultez la section « Réparation » ci-dessous.

#### Pas de son

- Le bouton de niveau pour la source d'entrée est-il complètement baissé ? Vérifie que tous les contrôles de volume du système sont correctement réglés. Consulte le vumètre pour t'assurer que la console de mixage reçoit bien un signal.
- La source du signal fonctionne-t-elle ? Assure-toi que les câbles sont en bon état et correctement connectés à chaque extrémité. Vérifie que le niveau de sortie sur la console de mixage est suffisamment élevé pour alimenter les entrées de l'enceinte.
- Assure-toi que le mode muet ou une boucle d'effets ne sont pas activés sur la console de mixage. Si c'est le cas, baisse le niveau avant de relâcher l'interrupteur concerné.
- Est-ce que l'enceinte est hors tension ? Vérifie qu'il y a au moins 15 cm d'espace libre derrière chaque Thump GO.

#### Son de mauvaise qualité

- Est-il fort et distordu ? Assure-toi qu'aucune saturation ne se produit dans la chaîne du signal. Vérifie le réglages des contrôles de niveau.
- Le connecteur d'entrée est-il complètement inséré ? Vérifie toutes les connexions.
- Y'a-t'il des problèmes de phase ? La source du signal doit être connectée à une seule entrée. Par exemple, ne connecte pas les sorties L/R d'une table de mixage aux entrées des canaux 1 et 2 du Thump GO ; n'utilise pas de câble en Y pour diviser le signal d'un téléphone ; n'utilise pas simultanément les deux sorties d'un synthétiseur stéréo (qui sont de toute façon mélangées en mono), etc.

#### Bruit

- Vérifie toutes les connexions faites au Thump GO.
- Assure-toi qu'aucun câble audio ne passe près de câbles d'alimentation, de transformateurs ou d'autres appareils susceptibles de produire des interférences électromagnétiques (EMI).
- Un variateur d'intensité lumineuse ou un autre appareil à base de SCR est-il sur le même circuit que le Thump GO ? Utilise un filtre de ligne secteur ou branche l'enceinte sur un circuit secteur différent.

#### Bourdonnement

- Essaie de déconnecter le câble de l'entrée. Si le bruit disparaît, il s'agit peut-être d'une boucle de masse plutôt que d'un problème avec le Thump GO. Voici quelques idées pour résoudre ce problème :
  - Utilise des câbles symétriques. Cela permet de minimiser les bruits parasites.
  - Branche autant que possible tous les équipements audio sur des prises qui partagent une masse commune. Assure-toi que la distance entre les prises et la mise à la terre commune est la plus courte possible.

#### Problèmes de Bluetooth/couplage

- Un bon vieux reset peut faire des miracles. Deux types de réinitialisations sont possibles : douce ou complète. Consulte la page I3 pour en savoir plus sur la procédure.
- Essaie d'abord de lier deux enceintes Thump GO entre elles avant d'établir une connexion Bluetooth.
- Assure-toi que l'appareil Bluetooth est connecté à l'enceinte Thump GO principale.

#### Autres problèmes

- Si tu rencontres un problème qui ne figure pas dans cette liste, n'hésite pas à contacter notre support technique :
  - o [mackie.com/support-contact](http://mackie.com/support-contact)
  - o 1-800-898-3211

### Réparation

Si ton Thump GO sous garantie, réfère-toi aux informations page 21.

Pour un service hors garantie, consulte la page [www.mackie.com/support/service-locator](http://www.mackie.com/support/service-locator) pour trouver un centre agréé. En dehors des États-Unis, contacte les revendeurs ou distributeurs locaux.

Si tu n'as pas accès au site, appelle l'assistance technique au 1-800-898-3211 (heures ouvrables, heure du Pacifique) pour obtenir de l'aide. Ils t'indiqueront le centre de service agréé le plus proche dans ta région.

## Appendice B : Informations techniques

### Caractéristiques du Thump GO

#### Performances acoustiques

|                                |                |
|--------------------------------|----------------|
| Plage de fréquences (-10 dB)   | 50 Hz – 20 kHz |
| Plage de fréquences (-3 dB)    | 57 Hz – 20 kHz |
| Angle de couverture horizontal | 90°            |
| Angle de couverture vertical   | 60°            |
| SPL max. crête                 | 115 dB         |
| Angle moniteur                 | 45°            |

#### Transducteurs

|                   |                                                        |
|-------------------|--------------------------------------------------------|
| Basses fréquences | 8 pouces / 203 mm avec ferrite                         |
| Hautes fréquences | 1 pouce / 25 mm haut-parleur à compression en polymère |

#### Amplificateurs de puissance

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| Système d'amplification         |                 |
| Puissance nominale              | 200 watts crête |
| Amplificateur basses fréquences |                 |
| Puissance nominale              | 175 watts crête |
| THD nominale                    | < 1%            |
| Refroidissement                 | Convection      |
| Conception                      | Classe D        |
| Amplificateur hautes fréquences |                 |
| Puissance nominale              | 25 watts crête  |
| THD nominale                    | < 1%            |
| Refroidissement                 | Convection      |
| Conception                      | Classe D        |

#### Traitement du système

|              |              |
|--------------|--------------|
| Sonorisation | Quatre modes |
|--------------|--------------|

#### Entrées/Sorties

|                       |                                                                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type d'entrées        | 2 connecteurs combinés XLR et Jack<br>6,35 mm symétrique • MiniJack symétrique • Bluetooth |
| Impédance micro-ligne | 20 kΩ symétrique                                                                           |
| Jack 6,35 mm/XLR      | 20 kΩ symétrique                                                                           |
| Type de sorties       | XLR mâle symétrique [Thru]                                                                 |
| Impédance Thru        | 150 Ω symétrique                                                                           |

#### Filtre électronique

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Type de filtre       | 24 dB/octave |
| Fréquence de coupure | 2,2 kHz      |

#### Alimentation

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Cordon d'alimentation détachable | 100 – 240 VAC, 50 – 60 Hz, 75W     |
| Connecteur secteur               | CEI mâle à 3 broches 250 VAC, 10 A |
| Type d'alimentation              | Switchmode                         |

#### Caractéristiques de sécurité

|                     |                                                                                                                                                             |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Protection d'entrée | Limitation des crêtes et RMS, protection thermique de l'alimentation et de l'amplificateur                                                                  |
| LEDs d'affichage    | Mode de voicing, Mode extérieur, Ducking musical, Éliminateur de rétroaction, LED avant, Statut Bluetooth, Statut de liaison, Surcharge, Niveau de batterie |

#### Informations sur la batterie

|                                        |                                                  |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Type de batterie                       | Lithium Ion                                      |
| Autonomie de la batterie               | Jusqu'à 12 heures                                |
| Temps de charge                        | 3 heures (sans signal)<br>4 heures (avec signal) |
| Capacité                               | 5200 mAh                                         |
| Tension nominale                       | 14,8 V                                           |
| Plage de température de fonctionnement | 15 ~ 35 °C                                       |
| Plage de température de charge         | 0 ~ 45 °C                                        |

#### Caractéristiques de construction

|                               |                                                         |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Conception de base            | Asymétrique                                             |
| Matériau du boîtier           | Polypropylène                                           |
| Finition du boîtier           | Noir, finition texturée                                 |
| Matériau de la grille         | Métal perforé avec revêtement résistant aux intempéries |
| Finition de la grille         | Revêtement noir poudré                                  |
| Poignées                      | Une                                                     |
| Température de fonctionnement | 0 – 40 °C                                               |

#### Propriétés physiques

|            |        |
|------------|--------|
| Hauteur    | 457 mm |
| Largeur    | 230 mm |
| Profondeur | 285 mm |
| Poids      | 8,0 kg |

#### Méthodes de montage :

Montage au sol ou sur pied via l'embase intégrée sous le boîtier (S'assurer que le pied est capable de supporter le poids du Thump GO).

N'est pas conçu pour être suspendu. Le boîtier ne comporte pas de points d'ancrage et n'est pas destiné à la suspension. Ne jamais tenter de suspendre un Thump GO par sa poignée.

Voir les pages I5–I6 pour plus d'informations.

#### Options

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| Sac Thump GO                       | P/N 2053622 |
| Batterie rechargeable GB-100       | P/N 2053625 |
| Trépied pour haut-parleur T100     | P/N 2052464 |
| Support de montage sur pied SPM400 | P/N 2051055 |

#### Avertissement

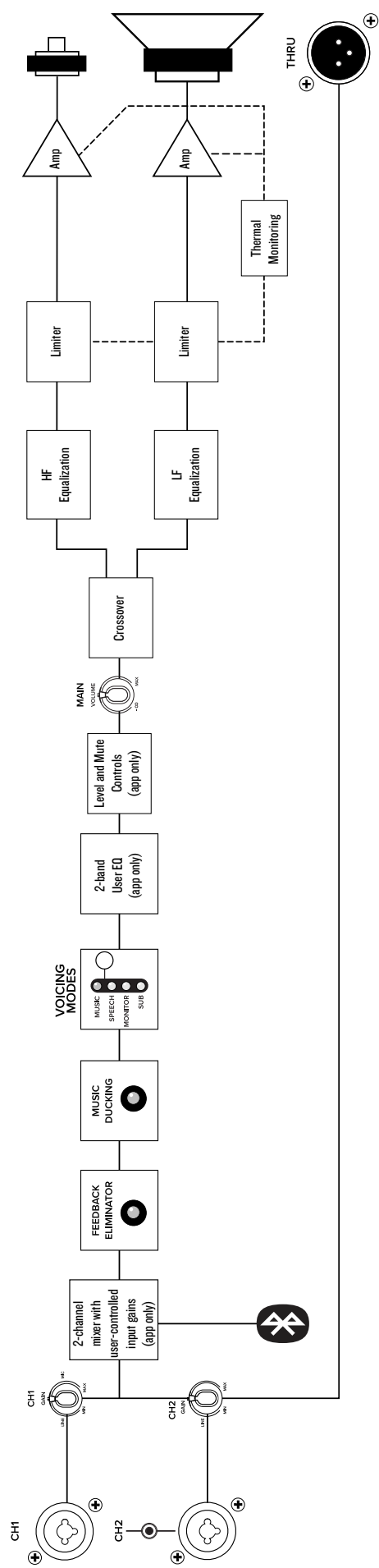
Étant donné que nous cherchons constamment à améliorer nos produits en intégrant de nouveaux matériaux, composants et méthodes de fabrication, nous nous réservons le droit de modifier ces spécifications à tout moment et sans préavis.

Le logo de "l'Homme qui Court" est une marque déposée de LOUD Audio, LLC.

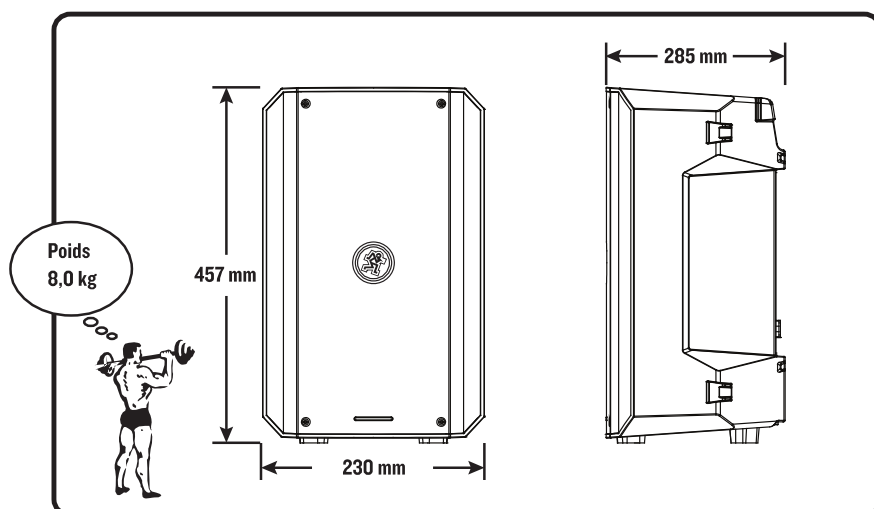
Tous les autres noms de marques mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs, et sont par la présente reconnus.

©2025 LOUD Audio, LLC. Tous droits réservés.

Schéma fonctionnel du Thump GO



## Dimensions du Thump GO



## Garantie limitée

### **Veillez conserver votre reçu de vente dans un endroit sûr.**

Cette garantie limitée sur le produit ("Garantie produit") est fournie par LOUD Audio, LLC ("LOUD") et s'applique aux produits achetés aux États-Unis ou au Canada auprès d'un revendeur ou distributeur autorisé LOUD. Cette garantie ne s'étend pas à toute autre personne que l'acheteur original du produit (désigné ci-après par "Client", "vous" ou "votre").

Pour les produits achetés en dehors des États-Unis ou du Canada, veuillez consulter le site [www.mackie.com](http://www.mackie.com) pour obtenir les coordonnées de votre distributeur local et obtenir des informations sur la garantie fournie par ce distributeur dans votre pays.

LOUD garantit au Client que le produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions d'utilisation normales pendant la période de garantie. Si le produit ne respecte pas cette garantie, LOUD ou son représentant de service autorisé, à sa discrétion, réparera ou remplacera tout produit non conforme, à condition que le Client signale le défaut dans la période de garantie en contactant la société via [www.mackie.com](http://www.mackie.com) ou en appelant le support technique LOUD au 1.800.898.3211 (numéro sans frais aux États-Unis et au Canada) pendant les heures normales de travail (heure du Pacifique), hors week-ends et jours fériés de LOUD. Veuillez conserver le reçu de vente original daté comme preuve de la date d'achat. Il vous sera nécessaire pour obtenir un service sous garantie.

Pour connaître les termes et conditions complets ainsi que la durée spécifique de la garantie pour ce produit, veuillez consulter le site [www.mackie.com](http://www.mackie.com).

La garantie produit, accompagnée de votre facture ou reçu, ainsi que les conditions générales disponibles sur [www.mackie.com](http://www.mackie.com), constituent l'accord complet et remplacent tous les accords antérieurs entre LOUD et le Client relatifs à l'objet des présentes. Aucune modification, amendement ou renonciation à l'une des dispositions de cette garantie produit ne sera valide à moins d'être expressément formulée par écrit et signée par la partie qui doit y être liée.

### **Besoin d'aide avec ton Thump GO?**

- Visitez [www.mackie.com/support](http://www.mackie.com/support) pour trouver : des FAQ, des manuels, des addenda et d'autres documents.
- Envoyez-nous un email à : [www.mackie.com/support-contact](mailto:www.mackie.com/support-contact)
- Appelez le 1-800-898-3211 pour parler avec l'un de nos formidables techniciens (du lundi au vendredi, pendant les horaires de bureau, heure du Pacifique).



---

**19820 North Creek Parkway #201**

**Bothell, WA 98011 • USA**

**Téléphone: 425.487.4333**

**Numéro gratuit : 800.898.3211**

**Fax: 425.487.4337**

**[www.mackie.com](http://www.mackie.com)**

---